



Manual del usuario

ITC 4000 i/ITC 4000 LITE

Antes de usar (o ensamblar) el producto lea cuidadosamente este instructivo y las características eléctricas del producto.



Modelo ITC 4000 i/ITC 4000 LITE
Interfaz Móvil

¡Felicitaciones! Usted acaba de adquirir un producto con la calidad y seguridad Intelbras.

La Interfaz Móvil ITC 4000 i/ITC 4000 LITE es un equipo que integra telefonía móvil a la fija, desarrollado para facilitar el uso compartido de la línea móvil, conectándola a centrales telefónicas (PABX). A través de ella es posible disfrutar de las ventajas de los planes de tarifas diferenciadas ofrecidos por los operadores de telefonía móvil con el mismo confort y comodidad de una llamada de telefonía fija. Este equipo posee módulo GSM (cuatribanda) y conector de tarjeta SIM incluidos para inserción del chip habilitado.

Índice

1. Características	5
2. Especificaciones técnicas	5
3. Producto	6
3.1. Vista superior	6
3.2. Vista posterior	6
3.3. Vista inferior	6
3.4. LEDs	7
4. Instalación	7
4.1. Instalación de la fuente	8
4.2. Instalación de la batería (batería incluida solamente en la ITC 4000 i)	8
4.3. Instalación de la tarjeta SIM	8
4.4. Nivel de señal	8
5. Protecciones	9
5.1. Instalación de la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE con antena externa localizada en mástil o torre	9
5.2. Instalación de la ITC 4000 i/ ITC 4000 LITE en abrigo externo	9
6. Operación	10
6.1. Encender	10
6.2. Insertar PIN	10
6.3. Realizar llamada	10
6.4. Contestar llamada	10
6.5. Apagar	10
7. Programación	10
7.1. Entrar en modo de programación	11
7.2. Verificar programaciones	11
7.3. Modificar clave general	11
7.4. Bloqueo de llamadas locales	11
7.5. Bloqueo de llamadas LDN	11
7.6. Bloqueo de llamadas LDI	11
7.7. Bloqueo de llamadas entrantes	12
7.8. Bloqueo de llamada Roaming (Entrante)	12
7.9. Bloqueo de llamada Roaming (saliente)	12
7.10. Lista Negra (prefijos y/o números) para llamadas salientes y entrantes	12
7.11. Lista Blanca (prefijos y/o números) para llamadas salientes y entrantes	13
7.12. Insertar prefijo	14
7.13. Habilitar inserción de código de selección de operador (CSO) para call back	15
7.14. Habilitar inserción o cambio de CSO	15
7.15. Llamada en espera	16
7.16. Desvío de llamadas	16
7.17. Hotline	17
7.18. Ocultar ID	18
7.19. Código de seguridad	18
7.20. Inversión de polaridad saliente	19

7.21. Inversión de polaridad entrante	19
7.22. Tiempo de marcación	19
7.23. Ajuste de fecha y hora	19
7.24. Ajuste de volumen	20
7.25. Tiempo de flash	20
7.26. Tiempo de llamada.	20
7.27. Call back	21
7.28. Baud Rate	22
7.29. Configuración de impedancia de la puerta FXS	22
7.30. Identificación de llamadas	22
7.31. Categoría del suscriptor	22
8. Reset de las programaciones	23
9. Tabla de configuración	23
10. Aplicación ITC Manager	25
11. GPRS	25
11.1. Conexión e instalación	25
11.2. Instalación del driver USB.	25
11.3. Configuración del módem	27
11.4. Configuración de la conexión de red.	32
12. Actualización de Firmware	35
Póliza de garantía	38
Término de garantía	39

1. Características

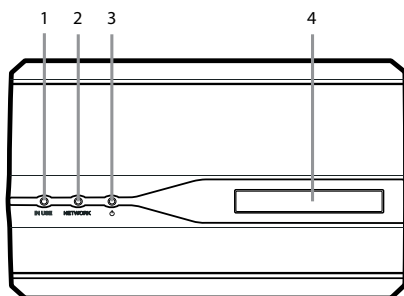
- » Bloqueo de llamadas salientes locales, LDN, LDI.
- » Bloqueo de llamadas entrantes.
- » Lista Negra (prefijos y/o números) para llamadas salientes y entrantes.
- » Desvío de llamadas (siempre, si está ocupado, si no contesta y si está apagado).
- » Hotline.
- » Modificación del PIN.
- » Inversión de polaridad para llamadas entrantes y salientes.
- » Tiempo de marcación.
- » Ajuste de fecha y hora.
- » Ajuste del volumen de transmisión y recepción.
- » Identificador de llamadas (DTMF).
- » Clave para programación.
- » Programación vía equipo telefónico a través de tonos DTMF y vía aplicación ITC Manager.
- » Pantalla luminosa con indicación del nivel de señal GSM y nivel de carga en la batería (samente na ITC 4000i).
- » Inserción de prefijo.
- » Remoción de prefijo.
- » Bloqueo de llamadas salientes en Roaming.
- » Lista Blanca para llamadas salientes/entrantes.
- » Llamada en espera.
- » Función Ocultar ID.
- » Tiempo de llamada programable.
- » Ajuste del tiempo de flash.
- » Call back con agenda/directorio para 600 números.

2. Especificaciones técnicas

Tecnología	GSM/GPRS	
Frecuencia de operación	850/900/1.800/1.900 MHz	
Potencia de la señal de transmisión	≤ 2 W	
Voltaje de operación	9 VCC	
Temperatura de operación	-10 °C a 45 °C	
Fuente de alimentación externa	Voltaje de entrada	100 - 240 VCA
	Voltaje de salida	9 VCC
	Corriente máxima	1,0 A
Consumo de energía en reposo	0,219 Wh	
Consumo de energía en conversación	5,52 Wh	
Batería recargable	Ni-MH 4,8 VCC 1300 mA	
Tiempo de descarga de la batería	Producto en reposo	3 horas
	Producto en conversación	1 hora
Antena	Ganancia	3 dBi
	Impedancia	50 ohms
	Conexión	SMA hembra (producto)
Impedancia interfaz FXS (puertas TEL y EXT)	600 ohms	
Pantalla	LCD con backlight	
Dimensiones	210 x 140 x 48 mm	
Peso Neto (sin batería)	ITC 4000 i	380 g
	ITC 4000 LITE	350 g

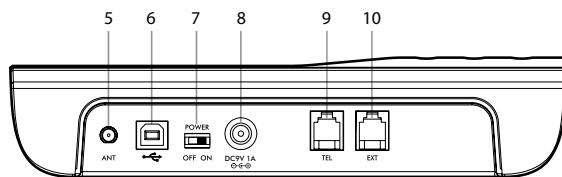
3. Producto

3.1. Vista superior



1. LED equipo en uso
2. LED equipo conectado a la red GSM
3. LED equipo encendido
4. Pantalla (solamente en la ITC 4000 i)

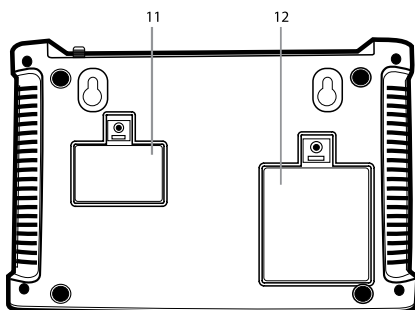
3.2. Vista posterior



5. Conexión para antena
6. Conexión USB
7. Botón enciende/apaga
8. Conexión de la fuente de alimentación
9. Conexión del teléfono/troncal
10. Extensión para teléfono/troncal

Observación: El cable USB A/B no acompaña el producto y debe adquirirse por separado.

3.3. Vista inferior



11. Compartimento de la tarjeta SIM
12. Compartimento de la batería

3.4. LEDs

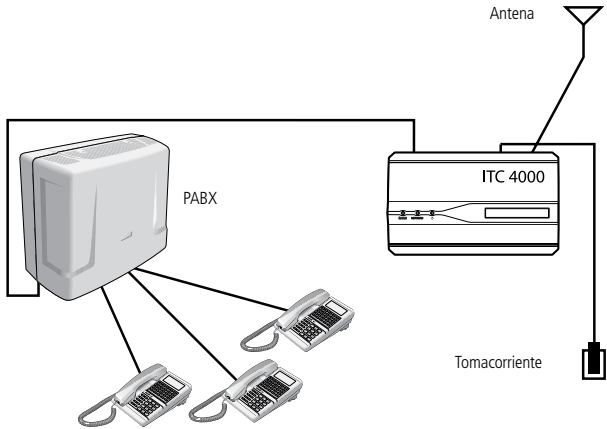
LED	Acción	Descripción
IN USE	Apagado	Equipo desocupado, libre
	Encendido	Equipo comunicando, en uso
NETWORK	Parpadeando con intervalo de 0,25 segundo encendido y 0,25 segundo apagado	Pide PIN
	Parpadeando con intervalo de 0,25 segundo encendido, 0,25 segundo apagado, 0,5 segundo encendido y 0,5 segundo apagado	Pide PUC
	Parpadeando con intervalo 3 segundos encendido y 3 segundos apagado	Equipo con conexión con el operador de telefonía móvil
	Parpadeando con intervalo 0,5 segundo encendido y 0,5 segundo apagado	Equipo buscando conexión con el operador de telefonía móvil o sin la tarjeta SIM
POWER	Apagado	Equipo apagado
	Encendido	Equipo enchufado en la alimentación

4. Instalación

Para instalar la Interfaz Móvil ITC 4000 i/ITC 4000 LITE, elija un local (con un buen nivel de señal celular) cerca de su central telefónica (PABX) y a un tomacorriente. Cuanto mejor la señal, mejor será la comunicación. Se podrá medir la señal observándose el indicador que está en la parte superior izquierda de la pantalla de la ITC 4000 i, éste debe indicar como mínimo dos tercios de su total.

Se recomienda que se realice la instalación por un técnico autorizado por la fábrica o reventa del producto. Cualquier instalación indebida del equipo resultará en pérdida de la garantía.

- » Evite instalar la ITC 4000 i/ ITC 4000 LITE en locales próximos a equipos generadores de campo magnético, tales como: motores, cuadro de energía, estaciones de radio, etc..
- » En el caso de que la ITC 4000 i /ITC 4000 LITE necesite de antena externa, éstas deben tener características apropiadas para operar en el ancho de banda de frecuencia GSM Cuatribanda (850/900/1.800/1.900 MHz) y con impedancia nominal de 50 ohms.
- » Para que se mantenga el funcionamiento de la ITC 4000 i /ITC 4000 LITE, ésta debe estar protegida contra descargas eléctricas y ruidos. La instalación de protección debe ser realizada por empresa especialista en el área. Intelbras no es responsable por las instalaciones de dispositivos de protección de líneas y contra descargas eléctricas.

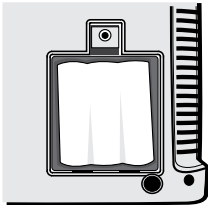


Ejemplo de aplicación

4.1. Instalación de la fuente

Para instalar la fuente, conecte el enchufe de la fuente en la posición DC 9V. Después, conecte la fuente a un tomacorriente.

4.2. Instalación de la batería (batería incluida solamente en la ITC 4000 i)



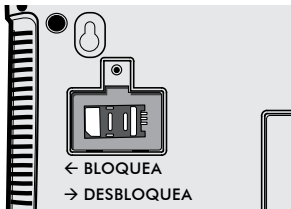
- 1. Abra el compartimento de la batería en la parte inferior del equipo;
- 2. Inserte el conector de la batería en la entrada correspondiente en el compartimento;
- 3. Cierre el compartimento.

Observación:

- » No utilice baterías no recargables. Hay riesgo de explosión.
- » Al utilizar el producto por primera vez, realice la carga de la batería por 12 horas seguidas.
- » La ITC 4000 i avisará cuando la batería esté con carga insuficiente.
- » La ITC4000 LITE no acompaña la batería, este ítem se adquiere por separado. Si se instala la batería, entonces funcionará como la ITC 4000 i.
- » La ITC 4000 LITE no avisará cuando la batería esté con carga insuficiente.

4.3. Instalación de la tarjeta SIM

Para el funcionamiento de la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE, es necesario adquirir un chip GSM de un operador de telefonía móvil. Antes de instalar o quitar la tarjeta SIM, apague la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE.



- 1. Abra el compartimento de la tarjeta SIM en la parte inferior del equipo;
- 2. Desbloquee la ranura;
- 3. Inserte la tarjeta SIM en la ranura;
- 4. Bloquee la ranura;
- 5. Cierre el compartimento.

Obs.:

- » Inserte una tarjeta SIM habilitada.
- » La ITC 4000 i/ITC 4000 LITE es compatible con la tarjeta SIM de tamaño estándar (25 x 15 mm), no utilice tarjetas con otras dimensiones.

4.4. Nivel de señal

Para instalar la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE, es muy importante que el nivel de señal esté entre excelente y bueno para que las llamadas tengan un buen desempeño.

Podrá verificarse la señal vía ITC Manager y observándose el indicador localizado en la parte superior izquierda de la pantalla (para la ITC 4000 i). El nivel de señal debe estar como mínimo con dos tercios de su total.

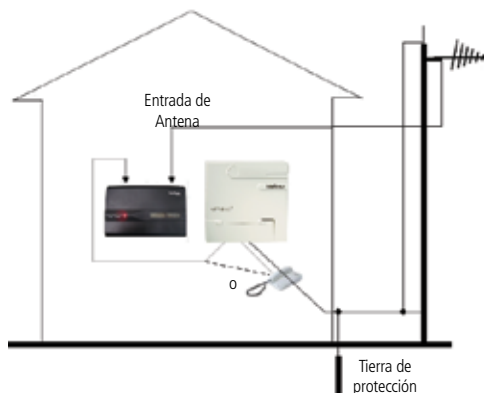
Para verificar el nivel de señal por comando, descuelgue el auricular y marque: * + # + 9 + 9 + 9 + 9 + # y utilice la tabla siguiente:

Pantalla (barras)	LED Network	Señal (dBm)	Nivel de la señal
5	Parpadeando 5x en intervalos de 0,5 segundo después del envío del comando	Entre -81.5 y 0 dBm	Señal celular excelente
4	Parpadeando 4x en intervalos de 0,5 segundo después del envío del comando	Entre -81.5 y -83 dBm	Señal celular óptima
3	Parpadeando 3x en intervalos de 0,5 segundo después del envío del comando	Entre -83 y -89 dBm	Señal celular buena
2	Parpadeando 2x en intervalos de 0,5 segundo después del envío del comando	Entre -89 y -95 dBm	Señal celular regular
1	Parpadeando 1x en intervalos de 0,5 segundo después del envío del comando	Entre -95 y -101 dBm	Señal celular baja
0	No parpadea	Entre -101 y -107 dBm	Sin señal

5. Protecciones

5.1. Instalación de la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE con antena externa localizada en mástil o torre

La figura a continuación muestra un tipo de instalación bastante utilizado en zonas rurales y regiones con relieve desfavorable. La altura de la torre o mástil debe ser suficiente para obtenerse una visada directa de la ERB (Estación Base Radio). Todos los equipos involucrados en la instalación, como antena, PABX, etc., deben conectarse al mismo punto de puesta a tierra.



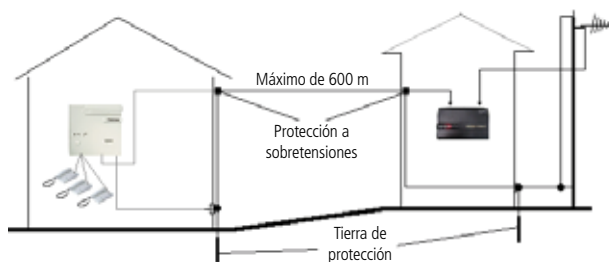
ITC 4000 i/ ITC 4000 LITE con mástil o torre

5.2. Instalación de la ITC 4000 i/ ITC 4000 LITE en abrigo externo

Otro tipo de instalación muy frecuente en zonas rurales es la instalación de la ITC 4000 i/ ITC 4000 LITE distante del PABX, conforme se muestra en la próxima figura. En estos casos es fundamental e imprescindible añadir protección de línea (protección a sobretensiones), y deben ser instaladas tanto al lado del PABX como al lado de la ITC 4000 i/ ITC 4000 LITE. Estos ítems de protección no son suministrados con la ITC 4000 i/ ITC 4000 LITE, le toca al cliente la adquisición de dichos ítems así como la contratación de técnicos habilitados para realizar la instalación con base en las normas de la ABNT.

Importante:

- » La distancia máxima entre la ITC 4000 i/ ITC 4000 LITE y el teléfono o PABX recomendada para instalación es de hasta 600 metros de cable.
- » Los cables de teléfono y de energía eléctrica nunca deben estar en el mismo ducto, principalmente en ese tipo de instalación. Si se trata de una instalación aérea, se recomienda como mínimo 1 m entre los cables de telefonía y de alimentación.



Instalación de la ITC 4000i /ITC 4000 LITE en abrigo externo

6. Operación

6.1. Encender

1. Tras la instalación de la batería (solamente en la ITC 4000 i) y de la tarjeta SIM, conecte un equipo telefónico o troncal de un PABX en la puerta TEL;
2. Coloque el botón enciende/apaga en la posición ON;
3. En la pantalla de la ITC 4000 i se mostrará el mensaje "LOADING" (lectura de la tarjeta SIM y búsqueda de red GSM).
4. Después de conectarse a la red GSM, la pantalla de la ITC 4000 i mostrará las informaciones de intensidad de la señal, horario, fecha y carga de la batería.

Obs.: la ITC 4000 LITE no tiene pantalla, por tanto, para saber si la misma está registrada y lista para uso, verifique el ítem 3.4. LEDs.

6.2. Insertar PIN

En el caso de que se muestren las informaciones siguientes en la pantalla de la ITC 4000 i, realice el procedimiento correspondiente:

XXXX PUC	Descuelgue el auricular e inserte el número PUK de su chip GSM, seguido de #.
XXXX PIN	Descuelgue el auricular e inserte el número PIN de su chip GSM, seguido de #.

Obs.: la ITC4000 LITE no posee pantalla, por tanto para saber si está siendo solicitado PIN o PUC, verifique el ítem 3.4.LEDs.

6.3. Realizar llamada

1. Acceda a la ITC 4000 i a través de la puerta TEL y aguarde el tono de marcar;
2. Marque el número deseado. La pantalla de la ITC 4000 i mostrará los 15 últimos dígitos;
3. Tras 5 segundos del último número marcado, la ITC 4000 i completará la marcación. Para modificar este tiempo, modifique la programación tiempo de marcación;
4. Si se acepta la llamada, se emitirá el tono de llamada;
5. Cuando se conteste la llamada, la pantalla de la ITC 4000 i mostrará el tiempo transcurrido de la misma.

Obs.: el tiempo de marcación es configurable. Vea el ítem tiempo de marcación en esa guía.

6.4. Contestar llamada

Al recibir una llamada, la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE la direccionará al equipo conectado en la puerta TEL. La identificación será vía DTMF. Cuando se conteste la llamada, la pantalla de la ITC 4000 i mostrará el tiempo transcurrido de la misma.

6.5. Apagar

Para apagar la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE, coloque el botón power en la posición OFF. En el caso de que solamente se quite el equipo de la fuente de alimentación, la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE operará con la energía de la batería hasta que ésta se descargue (si la batería fuere adquirida e instalada en la ITC 4000 LITE).

7. Programación

Para realizar cualquier programación en la ITC 4000i/ITC 4000 LITE, primero es necesario entrar en el modo programación, antes de insertar el código de la función deseada. Si se acepta la programación, la pantalla da ITC 4000i mostrará el mensaje "Success" y el teléfono emitirá un tono largo. Si la programación está incorrecta, la pantalla mostrará "fail" y el teléfono emitirá una secuencia de tonos cortos.

Obs.: la ITC 4000 LITE no posee pantalla, por tanto para que el usuario sepa si se aceptaron o no las programaciones, el usuario debe estar atento a los tonos enviados para el teléfono.

7.1. Entrar en modo de programación

Descuelgue el auricular y marque: * + * + * + 9 + 9 + * + Clave + #.

Clave: clave de 6 dígitos.

Ejemplo: ***99*222222#.

Clave estándar: 222222.

7.2. Verificar programaciones

Utilice esta función para verificar el estatus de la programación deseada.

Descuelgue el auricular y marque: * + * + * + 9 + 9 + * + clave + # + función + #.

Ejemplo: ***99*222222#0502#.

Se mostrará el estatus de la función Bloqueo de LDN (ENABLE o DISABLE).

Obs.: la ITC 4000 LITE no posee pantalla, por tanto, para visualizar el estatus de la programación, hay que utilizar el ITC Manager.

7.3. Modificar clave general

Para modificar la clave de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE usada en la programación:

En modo de programación, marque: 0 + 2 + 1 + 1 + * + nueva clave + * + nueva clave+ #.

Nueva clave: clave de 6 dígitos.

Ejemplo: ***99*222222#0211*111111*111111#.

Su nueva clave será 111111.

7.4. Bloqueo de llamadas locales

Para bloquear llamadas locales (iniciadas entre 1 y 9) realizadas a través de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE:

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 0 + 1 + * + HAB + #.

HAB:

0: libera llamada local.

1: bloquea llamada local.

Ejemplo: ***99*222222#0501*0#.

Las llamadas LDN estarán liberadas en la ITC 4000/ITC 4000 LITE.

Programación de fábrica: llamadas locales liberadas.

7.5. Bloqueo de llamadas LDN

Para bloquear llamadas LDN (iniciadas con 0) realizadas a través de la ITC 4000i /ITC 4000 LITE:

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 0 + 2 + * + HAB + #.

HAB:

0: libera llamada LDN.

1: bloquea llamada LDN.

Ejemplo: ***99*222222#0502*0#.

Las llamadas LDN estarán liberadas en la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

Programación de fábrica: llamadas LDN liberadas.

7.6. Bloqueo de llamadas LDI

Esta función es utilizada para bloquear las llamadas LDI (iniciadas con 00) realizadas a través de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 0 + 3 + * + HAB + #.

HAB:

0: libera llamada LDI.

1: bloquea llamada LDI.

Ejemplo: ***99*222222#0503*0#.

Las llamadas LDI estarán liberadas en la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

Programación de fábrica: llamadas LDI bloqueadas.

7.7. Bloqueo de llamadas entrantes

Esta función es utilizada para bloquear las llamadas entrantes en la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 1 + 1 + * + HAB + #.

HAB:

0: libera llamadas entrantes.

1: bloquea llamadas entrantes.

Ejemplo: ***99*222222#0511*0#.

Las llamadas entrantes estarán liberadas en la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

Programación de fábrica: llamadas entrantes liberadas.

7.8. Bloqueo de llamada Roaming (Entrante)

Use esa opción para bloquear las llamadas recibidas a través de ITC 4000i/ITC 4000 LITE cuando está en roaming.

En el modo de programación, digite 3 + 0 + 0 + 3 + * + HAB + #.

Donde:

HAB:

0: deshabilita la función

1: habilita la función

Padrón de fábrica: deshabilitada

Ej.: ***99*222222#3003*1#. Las llamadas recibidas por ITC 4000i/ ITC 4000 LITE cuando están en roaming serán bloqueadas.

7.9. Bloqueo de llamada Roaming (saliente)

Utilice esa opción para bloquear las llamadas realizadas a través de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE cuando está en roaming.

En modo de programación, marque 0 + 5 + 1 + 0 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función

1: habilita la función

Estándar de fábrica: deshabilitada

7.10. Lista Negra (prefijos y/o números) para llamadas salientes y entrantes.

En la ITC 4000i/ITC 4000 LITE, es posible bloquear hasta 50 números y/o prefijos para llamadas salientes y hasta 50 números y/o prefijos para llamadas entrantes con hasta 19 dígitos cada.

Lista Negra para llamadas salientes

Habilitar función

En modo de programación, marque: 0 + 8 + 1 + 0 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*22222#0810*1#. Función habilitada.

***99*22222#0810*0#. Función deshabilitada.

Programación de fábrica: deshabilitada.

Insertar número en la lista negra para llamadas salientes

En modo de programación, marque: 0 + Posición+ * + número + #.

Donde:

Posición: posición de memoria 811 hasta 860, es decir, 50 posiciones.

Número: que se insertará en la lista negra.

Ejemplo: ***99*22222#0811*32819500#. La interfaz no tendrá permiso para marcar el número 32819500.

Lista Negra para llamadas entrantes

Habilitar función

En modo de programación, marque: 0 + 9 + 1 + 0 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*22222#0910*1#. Función habilitada.

***99*22222#0910*0#. Función deshabilitada.

Programación de fábrica: deshabilitada.

Insertar número en la lista negra para llamadas entrantes

En modo de programación, marque: 0 + Posición+ * + número + #.

Donde:

Posición: posición de memoria 911 hasta 960, es decir, 50 posiciones.

Número: número que se insertará en la lista negra.

Ejemplo: ***99*22222#0911*32819500#. La interfaz no recibirá llamadas del número 32819500.

7.11. Lista Blanca (prefijos y/o números) para llamadas salientes y entrantes

En la ITC 4000i/ITC 4000 LITE, es posible liberar hasta 50 números y/o prefijos para llamadas salientes y hasta 50 números y/o prefijos para llamadas entrantes con hasta 19 dígitos cada.

En la ITC 4000i/ITC 4000 LITE, aunque esos números estén bloqueados (bloqueo local, LDN, LDI o bloqueo de llamada entrante) si están registrados en esta lista será posible originar y recibir llamadas de esos números.

Obs.: números incluidos en la lista negra por prefijo y/o números, no seguirán esa regla.

Lista blanca para llamadas salientes

Habilitar función

En modo de programación marque: 0 + 4 + 3 + 0 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*22222#0430*1#. Función habilitada.

***99*22222#0430*0#. Función deshabilitada.

Programación de fábrica: deshabilitada.

Insertar número en la lista blanca para llamadas salientes.

En modo de programación, marque: 0 + Posición+ * + número + #.

Donde:

Posición: posición de memoria 431 hasta 480, es decir, 50 posiciones.

Número: número que se insertará en la lista blanca.

Ejemplo: ***99*22222#0431*32819500#. La interfaz marcará al 32819500 aunque esté con bloqueo local.

Lista blanca para llamadas entrantes

Habilitar función

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 3 + 0 + * + HAB + #.

Donde:

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*22222#0530*1#. Función habilitada.

***99*22222#0530*0#. Función deshabilitada.

Insertar número en la lista blanca para llamadas entrantes

En modo de programación, marque: 0 + Posición * + número + #.

Donde:

Posición: posición de memoria 531 hasta 580, es decir, 50 posiciones.

Número: número que se insertará en la lista blanca.

Ejemplo: ***99*22222#0531*32819500#. La interfaz recibirá la llamada del número 32819500 aunque esté con bloqueo de llamadas entrantes.

7.12. Insertar prefijo

Cualquier número marcado puede ser antecedido de un prefijo de hasta 16 dígitos, siendo posible limitar las llamadas locales o conectar la ITC 4000i/ITC 4000 LITE a una central de alarmas o a otros dispositivos que necesiten la inserción de un prefijo. El prefijo será insertado siempre que la ITC 4000i/ITC 4000 LITE identifique el primer dígito del número marcado como uno de los pre números programados en la memoria.

Habilitar prefijo

Esta función es utilizada para habilitar la inserción de prefijos en los números marcados.

En modo de programación, marque: 0 + 4 + 2 + 1 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Insertar prefijo en la memoria

Esta función sirve para crear la lista de números que, siendo el primer número marcado, tendrán el prefijo insertado en la marcación. Esta función depende de la función Habilitar prefijo.

En modo de programación, marque: 0 + 4 + 2 + 3 + * + prefijo+ #.

Dónde:

Prefijo: lista de cuáles números entre 0 y 9 serán analizados como primer dígito marcado.

Insertar prefijo

Esta función sirve para definir cuál prefijo se insertará en la marcación. Esta función depende de la función Habilitar prefijo.

En modo de programación, marque: 0 + 4 + 2 + 2 + * + prefijo + #.

Dónde:

Prefijo: número a insertarse en el inicio de la marcación.

Ejemplo: si desea añadir el prefijo 048 en la marcación de todas las llamadas salientes iniciadas con 2, 3 o 8. Para eso debe efectuarse las siguientes programaciones:

Habilitar prefijo: ***99*22222#0421*1#.

***99*22222#0423*238#. Si el número marcado iniciar con 2, 3 o 8, se añadirá el prefijo elegido en la función Insertar prefijo.

***99*22222#0422*048#. Prefijo añadido: 048. Al insertar el número 32819500, el número marcado será el 04832819500.

Remover prefijo

Utilice esta función para remover una cantidad de dígitos de un número automáticamente.

En modo de programación, marque: 0+5+2+3+*+REM+#.

REM:

0: deshabilitado

1-9: número de dígitos borrados

Ejemplo: ***99*22222#0523*2#.

Al marcar el número 4832819500, el número marcado será el 32819500.

Estándar de fábrica: deshabilitada.

7.13. Habilitar inserción de código de selección de operador (CSO) para call back

Utilice esta función para seleccionar un operador para llamadas de larga distancia. En el caso de que la llamada del Call back sea para un número LDN, se añadirá el código del operador previamente programado.

Habilitar función

En modo de programación, marque: 2 + 2 + 1 + 4 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función para Call back con LDN.

Ejemplo: ***99*22222#2214*1#. Función habilitada.

Insertar número del operador

En modo de programación, marque 2 + 2 + 1 + 7 + * + Código + #.

Dónde:

Código: código de 2 dígitos correspondiente al prefijo del operador (10 hasta 99).

Ejemplo: ***99*22222#2217*55#. Llamadas LDN saldrán por el operador 55.

7.14. Habilitar inserción o cambio de CSO

Esta función permite que se programe un CSO para las llamadas LDN y LDI. Esto no sirve para los números registrados en el Call back.

Habilitar inserción de CSO

En modo de programación, marque: 2 + 2 + 1 + 5 + * + HAB + #.

Donde:

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*22222#2215*1#. Función habilitada. El CSO programado en el ítem 7.11 será insertado en las llamadas originadas para números LDN y LDI.

***99*22222#2215*0#. Función deshabilitada.

Programación de fábrica: deshabilitada.

Habilitar cambio de CSO

En modo de programación, marque: 2 + 2 + 1 + 6 * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*22222#2216*1#. Función habilitada. La interfaz cambiará el número del CSO por el número programado en el ítem 7.11.

***99*22222#2216*0#. Función deshabilitada.

7.15. Llamada en espera

Esta función permite contestar una segunda llamada durante una conversación. Al activar esta función y mientras esté en una llamada, se emitirá un bip de aviso de la segunda llamada.

En modo de programación, marque: 0 + 4 + 9 + 5 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Para contestar la segunda llamada sin cortar la primera, marque *.

Para volver a la primera, marque * nuevamente.

Para cortar la primera llamada, marque #.

7.16. Desvío de llamadas

Esta facilidad depende de su operador de telefonía móvil.

Esta función permite programar un número para desvío en el caso de que el teléfono se encuentre en las siguientes situaciones.

Desvío si ocupado

Para el adecuado funcionamiento de esta facilidad, su chip GSM no debe estar con la función Llamada en espera activada.

En modo de programación, marque: 0 + 4 + 9 + 7 + * + HAB + * + NUM + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

NUM: número para el cual se desviará la llamada.

Ejemplo: ***99*22222#0497*1*32819500#. En el caso de que la ITC 4000i/ITC 4000 LITE esté en conversación y entre una segunda llamada, ella será desviada para el 32819500.

Para desprogramar: ***99*22222#0497*0#.

Desvío siempre

Esta función permite programar un número para desvío de todas las llamadas dirigidas a la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, marque: 0 + 4 + 9 + 6 + * + HAB + * + NUM + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

NUM: número para el cual la llamada será desviada.

Ejemplo: ***99*222222#0496*1*32819500#. Todas las llamadas dirigidas a la ITC 4000i/ITC 4000 LITE serán desviadas para el número 32819500.

Para desprogramar: ***99*222222#0496*0#.

Desvío si no contesta

Esta función permite programar un número para desvío de todas las llamadas no contestadas por la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, marque: 0 + 4 + 9 + 8 + * + HAB + * + tiempo + * + número + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Tiempo: tiempo necesario para que la ITC 4000i/ITC 4000 LITE considere la llamada entrante como no contestada. Este tiempo es dado en segundos y va del 5 al 30.

Número: número para el cual se desviará la llamada.

Ejemplo: ***99*222222#0498*1*10*32819500#. Todas las llamadas que no se contesten en el tiempo de hasta 10 segundos serán desviadas para el 32819500.

Para desprogramar: ***99*222222#0498*0#.

Desvío si apagado

Esta función permite programar un número para desvío de todas las llamadas, en el caso de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE estar apagada o fuera de área.

En modo de programación, marque: 0 + 4 + 9 + 9 + * + HAB + * + NUM + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

NUM: número para el cual se desviará la llamada.

Ejemplo: ***99*222222#0499*1*32819500#. En el caso de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE estar apagada, todas las llamadas serán desviadas para el número 32819500.

Para desprogramar: ***99*222222#0499*0#.

Cancelar todos los desvíos programados

Esta función sirve para que todos los desvíos programados en la ITC 4000i/ITC 4000 LITE puedan ser desprogramados de una sola vez.

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 0 + 0 + #.

7.17. Hotline

Esta función permite que se programe un número destino para el cual se realizará una llamada cuando se ocupe la puerta FXS. La llamada se realizará después de un tiempo de retardo programado.

Habilitar función

En modo de programación, marque: 0 + 6 + 0 + 0 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*222222#0600*1#. Función habilitada.

***99*222222#0600*0#. Función deshabilitada.

Programación de fábrica: deshabilitada.

Tiempo de Hotline

En modo de programación, marque: 0 + 6 + 0 + 1 + * + Tiempo + #.

Donde:

Tiempo:

4 - 30: tiempo de retardo.

Ejemplo: ***99*22222#0601*10#. La interfaz aguardará 10s antes de realizar la llamada.

Número de intentos

En modo de programación, marque: 0 + 6 + 0 + 2 + * + Tiempo + #.

Tiempo:

1-10: número de intentos.

Ejemplo: ***99*22222#0602*3#. La interfaz realizará hasta tres llamadas para el número del hotline.

Número del Hotline

En modo de programación, marque: 0 + 6 + 0 + 3 + * + num + #.

Num:

Número a realizar el Hotline.

Ejemplo: 0603*32819500#. La interfaz marcará al número 32819500 cuando ejecute el Hotline.

7.18. Ocultar ID

Esta función sirve para ocultar el número telefónico de su tarjeta SIM en llamadas salientes de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE. Consulte el operador de telefonía móvil para saber si éste permite que las llamadas se originen con ID oculto, pues muchos operadores bloquean ese tipo de llamada.

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 0 + 4 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Obs.: para originar llamadas con ID oculto para PSTN, hay que verificar si el operador de telefonía fija soporta esa facilidad.

7.19. Código de seguridad

Habilitar permiso para inicio y cambio de PIN

Esta función permite o no el cambio y la solicitud de inicio con el código PIN.

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 0 + 5 + * + HAB + * + PIN + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita a función.

Ejemplo: ***99*22222#0505*1#. Se habilitará la modificación del código PIN.

Modificar PIN

Esta función es utilizada para modificar el código PIN de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 0 + 6 + * + antiguo + * + nuevo + * + nuevo + #.

Dónde:

Antiguo: código PIN actual (4 a 8 dígitos).

Nuevo: código PIN deseado (4 a 8 dígitos).

Ejemplo: ***99*22222#0506*1234*1010*1010#.

Obs.: para utilizar esta función es necesario habilitar la función 0505 y la 0507.

Habilitar solicitud de código PIN para el inicio

Esta función habilita o no la inserción del código PIN cada vez que se inicie la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 0 + 7 + * + HAB + * + PIN + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita a función.

Ejemplo: ***99*222222#0507*1*1234#. Siempre que la ITC 4000i/ITC 4000 LITE se inicie, se solicitará el código PIN de la tarjeta SIM.

Obs.: para utilizar esta función es necesario habilitar la función 0505.

7.20. Inversión de polaridad saliente

Esta función habilita la inversión de polaridad para las llamadas salientes. Es utilizada principalmente en conjunto con softwares de tarificación. En una llamada saliente, cuando esta función esté programada y se conteste la llamada, la ITC 4000i/ITC 4000 LITE invertirá la polaridad de la alimentación en las puertas TEL. Al final de la llamada, ocurre una nueva inversión de polaridad.

En modo de programación, inserte 0 + 5 + 1 + 5 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*222222#0515*1#. Inversión de polaridad habilitada.

7.21. Inversión de polaridad entrante

Esta función habilita la inversión de polaridad para las llamadas entrantes. Es utilizada principalmente en conjunto con softwares de tarificación. En una llamada entrante, cuando esta función esté programada y se conteste la llamada, la ITC 4000i/ITC 4000 LITE invertirá la polaridad de la alimentación en las puertas TEL. Al final de la llamada, ocurre una nueva inversión de polaridad.

En modo de programación, inserte 0 + 5 + 1 + 6 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*222222#0516*1#. Inversión de polaridad habilitada.

7.22. Tiempo de marcación

Esta función define cuánto tiempo la ITC 4000i/ITC 4000 LITE debe aguardar antes de encaminar la llamada después del término de la marcación por el usuario.

En modo de programación, marque: 0 + 5 + 2 + 2 + * + tiempo + #.

Tiempo: 1 a 9 segundos.

Ejemplo: ***99*222222#0522*9#. La llamada será encaminada 9 segundos tras el término de la marcación por el usuario.

7.23. Ajuste de fecha y hora

Esta función define la fecha y la hora en la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

Fecha

En modo de programación, inserte: 0 + 8 + 0 + 1 + * + DDMMAA + #.

Dónde:

DD: día.

MM: mes.

AA: año.

Ejemplo: ***99*222222#0801*010609#. Se modificará la fecha para 01/06/09.

Hora

En modo de programación, inserte: 0 + 8 + 0 + 2 + * + HHMM + #.

HH: hora.

MM: minuto.

Ejemplo: ***99*222222#0802*0900#. Se modificará la hora para 09:00.

7.24. Ajuste de volumen

Transmisión

Esta función define el volumen de audio en la transmisión de la señal.

En modo de programación, inserte: 1 + 5 + 0 + 4 + * + volumen + #.

Donde:

Volumen: es el volumen de transmisión que puede variar del 1 al 15. El volumen estándar es 1.

Ejemplo: ***99*222222#1504*2#. El volumen será 2.

Recepción

Esta función define el volumen de audio en la recepción de la señal.

En modo de programación, inserte: 1 + 5 + 0 + 5 + * + volumen + #.

Donde:

Volumen: es el volumen de recepción que puede variar del 1 al 7. El volumen estándar es 5.

Ejemplo: ***99*222222#1505*4#. El volumen será 4.

7.25. Tiempo de flash

Esta función define el tiempo máximo de flash permitido en la puerta TEL de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, inserte: 1 + 5 + 0 + 3 + * + tiempo + #.

Donde:

Tiempo: 80 a 2000 ms. El tiempo estándar es de 300 ms.

Ejemplo: ***99*222222#1503*100#. El tiempo de flash será de 100 ms.

7.26. Tiempo de llamada

Originada

Esta función define el tiempo máximo de duración de las llamadas salientes de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, inserte: 1 + 5 + 0 + 1 + * + HAB + * + tiempo + #.

Donde:

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Tiempo: duración de la llamada, que puede variar de 1 a 180 minutos. El tiempo estándar es de 30 minutos.

Ejemplo: ***99*222222#1501*1*100#. El tiempo máximo de la llamada saliente será de 100 minutos.

Recibida

Esta función define el tiempo máximo de duración de las llamadas entrantes por la ITC 4000i/ITC 4000 LITE.

En modo de programación, inserte: 1 + 5 + 0 + 2 + * + HAB + * + tiempo + #.

Donde:

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Tiempo: duración de la llamada, que puede variar de 1 a 180 minutos. El tiempo estándar es de 30 minutos.

Ejemplo: ***99*222222#1502*1*100#. El tiempo máximo de la llamada recibida será de 100 minutos.

7.27. Call back

Esta función permite que la ITC 4000i/ITC 4000 LITE realice Call back, es decir, cuando la ITC 4000i/ITC 4000 LITE reciba una llamada, ella identificará si el número del teléfono que está llamando está en la lista de Call back. Si está, la llamada será cortada y a continuación, se originará una llamada hacia el número que ha llamado. Pueden programarse hasta 600 números en la lista de Call back.

Para esta función, es necesario realizar la configuración de CSO. Consulte el ítem 7.11 para realizar esta configuración.

Habilitar función

En modo de programación, inserte: 1 + 5 + 1 + 0 + * + HAB + #.

HAB:

0: deshabilita la función.

1: habilita la función.

Ejemplo: ***99*222222#1510*1#. Función habilitada.

Insertar números

Hay una lista con hasta 600 posiciones, que permite insertar los números a los cuales pretende que se realice el Call back.

En modo de programación, inserte: posición + * + número + #.

Donde:

Posición: posición de memoria de la 1511 a la 2110, es decir 600 posiciones.

Número: número del teléfono para Call back con hasta 19 dígitos.

Ejemplo: ***99*222222#1511*99000000#.

Cuando el número 99000000 llamar a la ITC 4000i/ITC 4000 LITE, la misma va a generar una llamada de Call back.

Tiempo de Call back

Este tiempo define en cuánto tiempo la ITC 4000i/ITC 4000 LITE realizará el Call back.

En modo de programación, inserte: 2 + 2 + 1 + 1 + * + tiempo + #.

Donde:

Tiempo: 2 a 99 segundos. El tiempo estándar es de 10s.

Ejemplo: ***99*222222#2211*50#. El tiempo entre recibir la llamada y realizar el Call back será de 50 segundos.

Número de intentos del Call back

Este número define cuántos intentos la ITC4000i/ITC 4000 LITE realizará una llamada de Call back no contestada.

En modo de programación, inserte: 2 + 2 + 1 + 2 + * + número + #.

Donde:

Número: número de intentos de Call back (1 a 10). El valor estándar es el 3.

Ejemplo: ***99*222222#2212*5#. El número de intentos será de 5 veces.

Tiempo de contestación del Call back

Este tiempo define cuántos segundos la ITC 4000i/ITC 4000 LITE tardará para contestar una llamada de Call back.

En modo de programación, inserte: 2 + 2 + 1 + 3 + * + tiempo + #.

Donde:

Tiempo: es dado en segundos y puede variar del 1 al 99. El valor estándar es 4s.

Ejemplo: ***99*222222#2213*50#. El tiempo para contestación del Call back será de 50 segundos tras la entrada de la llamada. Es decir, la llamada será contestada tras 50s sonando.

7.28. Baud Rate

Para configurar la velocidad deseada de la puerta COM:

En modo de programación, marque: 9 + 9 + 9 + 8 + * + OP #.

OP:

1 = 2400;

2 = 4800;

3 = 9600;

4 = 19200;

5 = 38400;

6 = 57600;

7 = 115200;

Ejemplo: ***99*222222#9998*4# para configurar en 19200bps.

Estándar de fábrica: 19200bps.

7.29. Configuración de impedancia de la puerta FXS

Use esa opción para alterar la impedancia de la puerta FXS de ITC 4000i/ITC 4000 LITE conforme lo requerido.

En modo de programación, digite 3 + 0 + 0 + 1 + * + IMP+ #.

Donde:

IMP:

600: impedancia igual a 600 Ω

900: impedancia igual a 900 Ω

Padrón de fábrica: 600 Ω

Ej.: ***99*222222#3001*600#. La impedancia de la puerta FXS está programada en 600 Ω .

7.30. Identificación de llamadas

Use esa opción para alterar el tipo de identificación llamadas generado de ITC 4000i/ITC 4000 LITE para el teléfono o PABX conectado en la puerta FXS.

En modo de programación, digite 3 + 0 + 0 + 2 + * + IDE+ #.

Donde:

IDE:

0: FSK

1: DTMF

2: Auto(DTMF+FSK)

Padrón de fábrica: DTMF

Ej.: ***99*222222#3002*1#. El tipo de identificación programado en ITC4000i/ITC :-O :-O 4000 LITE es DTMF.

7.31. Categoría del suscriptor

Use esa opción para bloquear el envío de la categoría del suscriptor de ITC 4000i/ITC 4000 LITE para el teléfono o PABX conectado en la puerta FXS.

En el modo de programación, digite 3 + 0 + 0 + 5 + * + HAB + #.

Donde:

HAB:

0: deshabilita la función

1: habilita la función

Padrón de fábrica: deshabilitada

Ej.: ***99*22222#3005*1#. La categoría está habilitada y será enviada de ITC 4000i/ ITC 4000 LITE para el teléfono o PABX conectado a la puerta FXS.

8. Reset de las programaciones

Para volver a las programaciones de fábrica, marque: * + # + 1 + 1 + 1 + 1 + #.

9. Tabla de configuración

Utilice esta tabla para referencia y, si desear, llene sus configuraciones en la columna Prog. Usuario.

Código	Función	LCD Pantalla (solamente en la ITC 4000i)	Estándar (solamente en la ITC 4000i)	Prog. usuario
0211	Cambio de clave	-	222222	
0421	Habilita prefijo	Enabled/Disabled	Disabled	
0422	Inserta prefijo	Null	Vacío	
0423	Añadir prefijo	Null	Vacío	
0430	Habilita lista blanca (saliente)	Enabled/Disabled	Disabled	
0431-0480	Inserta número lista blanca (saliente)	Null	Vacío	
0495	Llamada en espera	Enabled/Disabled	Disabled	
0496	Desvío siempre	Enabled/Disabled	Disabled	
0497	Desvío si ocupado	Enabled/Disabled	Disabled	
0498	Desvío si no contesta	Enabled/Disabled	Disabled	
0499	Desvío si apagado	Enabled/Disabled	Disabled	
0500	Dehabilita todos los desvíos	Null	Vacío	
0501	Bloqueo llamada local	Enabled/Disabled	Disabled	
0502	Bloqueo LDN	Enabled/Disabled	Disabled	
0503	Bloqueo LDI	Enabled/Disabled	Enabled	
0504	Ocultar ID	Enable/Disable	Disable	
0505	Habilitar cambio de PIN	Enable/Disable	Disable	
0506	Cambio de código PIN	-	Vacío	
0507	Habilita PIN en el inicio	-	Vacío	
3003	Bloqueo de llamada Roaming (entrante)	Enabled/Disabled	Disabled	
0510	Bloqueo de llamada roaming (saliente)	Enabled/Disabled	Disabled	
0511	Bloqueo de llamada entrante	Enabled/Disabled	Disabled	
0515	Inversión de polaridad (saliente)	Enable/Disable	Enable	
0516	Inversión de polaridad (entrante)	Enable/Disable	Enable	

0522	Tiempo de marcación	1 a 9 segundos	5
0523	Remueve prefijo	0 a 9	Disabled
0530	Habilita lista blanca (entrante)	Enabled/Disabled	Disabled
0531-0580	Añade número lista blanca (entrante)	Null	Vacio
0600	Habilita hotline	Enabled/Disabled	Disabled
0601	Tiempo hotline	4 a 30	4
0602	Número de intentos hotline	1 a 10	1
0603	Número hotline	Null	Vacio
0801	Fecha	-	Auto
0802	Hora	-	Auto
0810	Habilita lista negra (saliente)	Enabled/Disabled	Disabled
0811-0860	Añade número lista negra (saliente)	Null	Vacio
09010	Habilita lista negra (entrante)	Enabled/Disabled	Disabled
0911-0960	Añade número lista negra (entrante)	Null	Vacio
1501	Tiempo de llamada originada	Enabled/Disabled	Disabled
1502	Tiempo de llamada recibida	Enabled/Disabled	Disabled
1503	Tiempo de flash	80 a 2000ms	300ms
1504	Volumen de transmisión	0 a 5	1
1505	Volumen de recepción	0 a 7	5
1510	Habilitar Call back	Enable/Disable	Disabled
1511-2110	Añade número call back	Null	Vacio
2211	Tiempo de Call back	2 a 99 segundos	10
2212	Número de intentos del Call back	1 a 10	3
2213	Tiempo de contestación call back	1 a 99 segundos	4
2214	Habilita añadir CSO (call back)	Enabled/Disabled	Disabled
2217	Configura CSO	10 a 99	Vacio
2215	Habilita añadir CSO (en el CB)	Enabled/Disabled	Disabled
2216	Habilita cambiar CSO (en el CB)	Enable/Disable	Enabled
1111	Reset	-	-
9999	Nivel de señal	-	-
9998	Baud Rate	-	19200
3001	Configuración de impedancia de la puerta FXS	600/900	600
3002	Identificación de llamadas	0,1 ou 2	1
3005	Categoría del suscriptor	Enabled/Disabled	Disabled

10. Aplicación ITC Manager

La ITC Manager es una aplicación para configuración de la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE. Esta aplicación opera en plataforma Windows® y se comunica con la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE vía conexión USB¹. A través del ITC Manager, el usuario puede configurar la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE de forma rápida y práctica.

También es posible guardar en un archivo todas las configuraciones de la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE para cargarse posteriormente, facilitando así la configuración en el caso de que el usuario tenga más de una ITC 4000 i/ITC 4000 LITE instalada.

Para descarga de la aplicación ITC Manager acceda al sitio web de www.intelbras.com.br.

Observación: El cable USB A/B no acompaña el producto y debe adquirirse por separado.

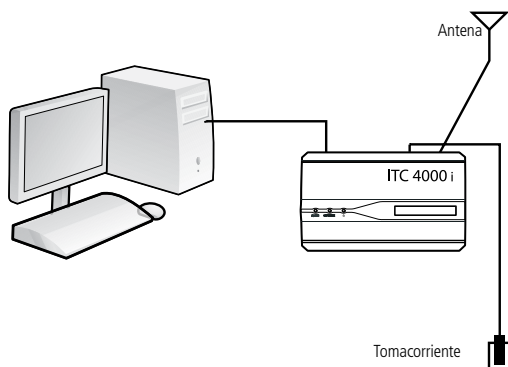
11. GPRS

La ITC 4000 i/ITC 4000 LITE está preparada para ejecutar comunicación de datos, además de voz.

Para más información acceda al www.intelbras.com.br y descargue la versión completa del manual del usuario.

11.1. Conexión e instalación

Para el funcionamiento del producto es necesario realizar la instalación del driver USB, la configuración del módem y la configuración de la conexión de red. Para efectuar esas configuraciones, siga el procedimiento:



Conexión e instalación

11.2. Instalación del driver USB

1. Haga la descarga del archivo *USB_driver.zip* disponible en el sitio de Intelbras y descompresión para una carpeta de su elección:



Descompresión del archivo *USB_driver.zip*

2. En la carpeta guardada en el ítem anterior, pulse dos veces sobre el archivo *Setup.exe*. El siguiente mensaje será exhibido:



Instalación del driver

3. Pulse en Next;

Observación: caso ocurra algún tipo de error en esa etapa, vuelva al paso 3. Caso contrario, prosiga.

4. Aparecerá la siguiente pantalla:



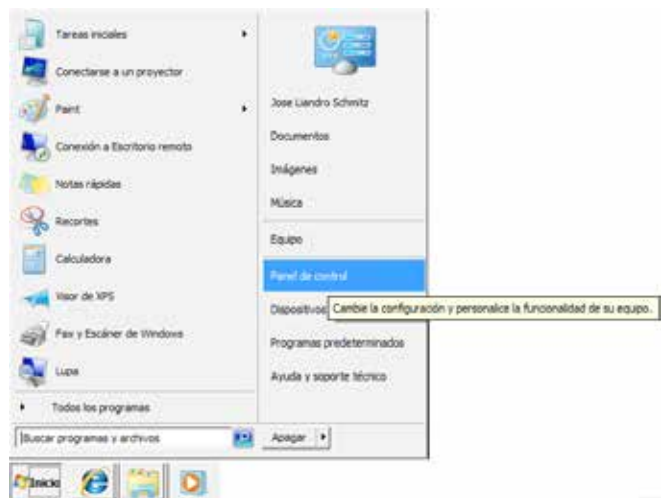
Instalación del driver

5. Pulse en *Finish* para finalizar el **Setup**.

6. Conecte el cable en la salida USB de la computadora y en la ITC 4000 i antes de proseguir.

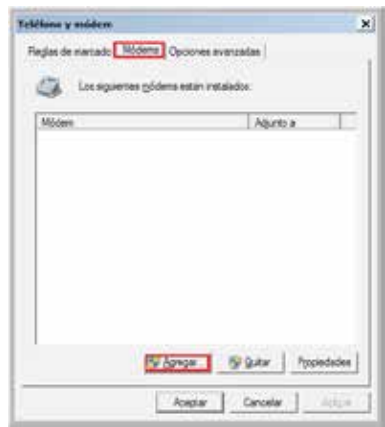
11.3. Configuración del módem

1. En el Windows®, ir al menú de Panel de control, conforme figura abajo:



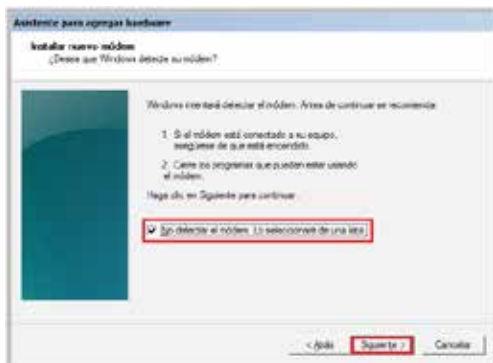
Configuración del módem

- 2. Pulse dos veces en teléfono y módem;
- 3. Seleccione la orilla Módems y el botón Agregar;



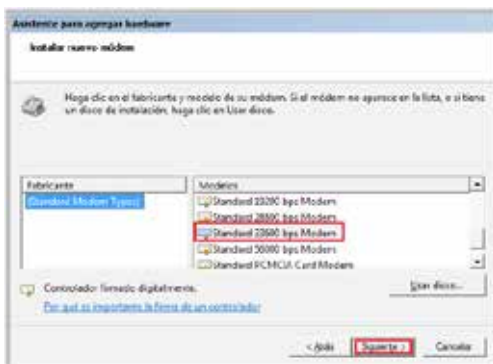
Configuración del módem

4. Seleccione la opción *No detectar el módem*. Lo seleccionará de una lista. En seguida, pulse en el botón *Seguiente*;



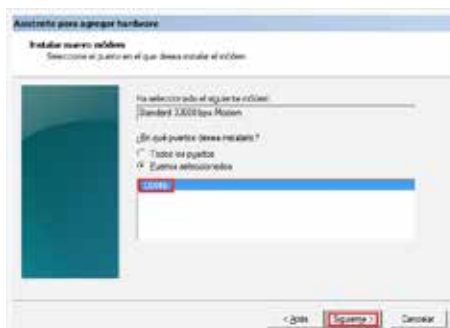
Configuración del módem

5. Elija la opción *Standard 33600 bps Modem* y pulse en *Seguiente*;



Configuración del módem

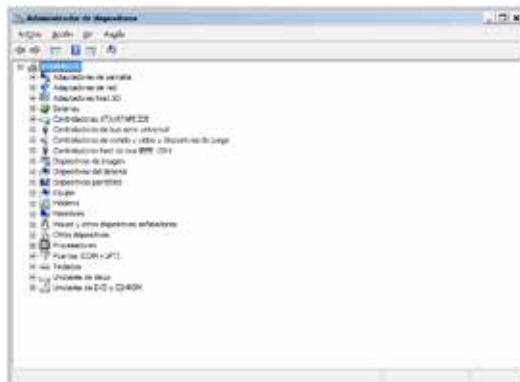
6. Pulse sobre la COM virtual creada en el ítem *Instalación del Driver USB* y a seguir en *Seguiente*;



Configuración del módem

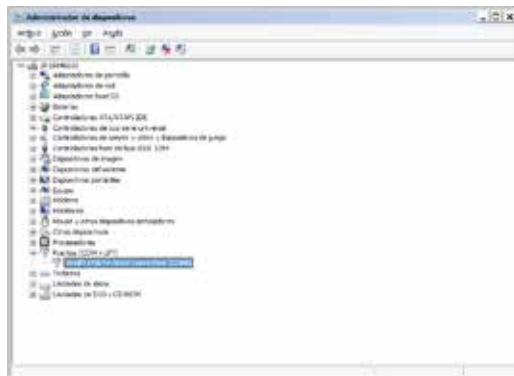
Observación: caso no sepa cuál fue la COM virtual creada, siga los pasos siguientes, de lo contrario, va al paso 11.

7. En el Windows®, ir al menú de *Administrador de dispositivos*, conforme figura siguiente:



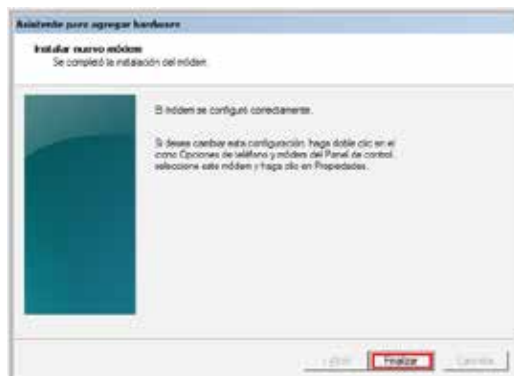
8. Pulse en Puertos (COM & LPT);

9. Aparecerá la puerta *Prolific USB-to-Serial Comm Port (COMX)*, donde "X" depende de la puerta COM virtual creada en su sistema;



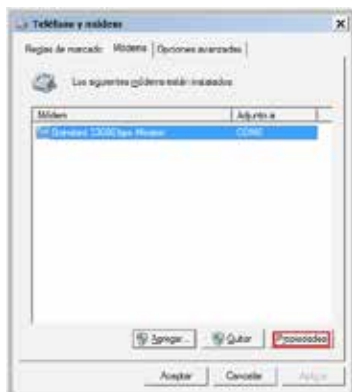
10. Cierre la pantalla *Administrador de dispositivos*;

11. El mensaje *El módem fue configuré correctamente*, destacado en la figura a seguir, significa que el proceso fue efectuado de forma correcta. Pulse en Finalizar;



Configuración del módem

12. En *Opciones de Teléfono y módem*, orilla Módems, aparecerá el nuevo módem instalado, márkuelo y pulse en Propiedades;



Configuración del módem

13. Seleccione la orilla Diagnóstico. Abrirá la pantalla a seguir:



Configuración del módem

14. Pulse en Consultar módem;



Configuración del módem

15. Aparecerá la siguiente pantalla de información;



Configuración del módem

16. Si el módem está instalado correctamente y está conectado al PC, las informaciones a seguir aparecerán en la pantalla:



Configuración del módem

17. Pulse en Aceptar.

11.4. Configuración de la conexión de red

1. Cree una nueva conexión de red en su computadora. Para esto, ir al menú *Configurar una Conexión de red*;
2. En la pantalla de conexión elija la opción *Conectarse a Internet y Seguinte*;



Configuración de la conexión

3. Elija *Configurar una nueva conexión de todas formas*, conforme figura a seguir;



Configuración de la conexión

4. Elija *No, crear una nueva conexión*, conforme figura a seguir y pulse en *Siguiente*;



Configuración de la conexión

5. Elija Conectar mediante un módem de acceso telefónico o ISDN (RDSI);



Configuración de la conexión

6. Elija el módem que desea usar. Elija el módem configurado previamente;



Configuración de la conexión

7. Los datos solicitados en la pantalla a seguir son suministrados por el operador de telefonía móvil;



Configuración de la conexión

- Complete el *Número de teléfono de marcado*, *Nombre de usuario*, *Contraseña* y *Nombre de conexión* con las informaciones insertadas pulse en *Conectar*;



Configuración de la conexión

12. Actualización de Firmware

Para actualizar la versión de firmware de la ITC 4000i/ITC 4000 LITE, será necesario montar el escenario como muestra la siguiente imagen:



- Conecte el cable USB en la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE y en el puerto USB de la computadora;
- Con la llave *POWER* en *OFF*, conecte el cable de la fuente en el puerto DV 9V 1A para alimentar la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE;
- Para realizar la actualización, utilice el programa *multportflashdownloadProject* disponible en www.intelbras.com.br;
- Dé doble clic en el icono , y el programa de actualización abrirá, como muestra la siguiente imagen:



Observación: Si su sistema es Windows Vista o 7, ejecute el programa *multportflashdownloadProject* como administrador;

5. Antes de iniciar, seleccione en el cuadro de selección el tipo de actualización que desea realizar. Si selecciona *Download ROM*, la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE es actualizada, preservando todas las configuraciones previas. Si selecciona *Download ROM and Format*, la actualización borrará todas las configuraciones existentes, como muestra la siguiente imagen:



6. En el programa de actualización, seleccione en *Port* el Puerto COM, instalado conforme ítem *Instalación del driver USB*;
7. Haga clic en el botón **Image Folder** y seleccione el directorio donde está el firmware de la versión deseada y luego haga clic en *OK* en el mensaje siguiente. Debe descargarse la versión de firmware para actualización desde el sitio www.intelbras.com.br y descomprimirla en el directorio deseado;



8. Con la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE apagada (llave *POWER* en *OFF*), haga clic en **Start**, y a continuación encienda la ITC 4000 i/ITC 4000 LITE (llave *POWER* en *ON*); la grabación iniciará con la barra de progreso roja (DA) y el programa de grabación mostrará el mensaje *Downloading...* como muestra la siguiente imagen:



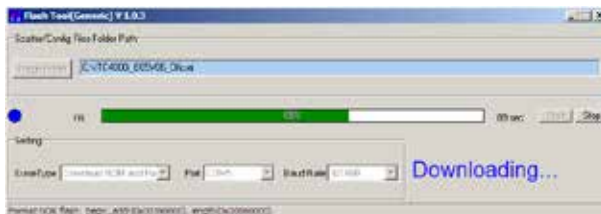
9. A continuación, la barra de progreso quedará amarilla, (Format), como muestra la siguiente imagen:



10. A continuación, la barra de progreso quedará azul, (DL), como muestra la siguiente imagen:



11. A continuación, la barra de progreso quedará verde, como muestra la siguiente imagen:



12. Al finalizar la grabación, aparecerá FR OK, mostrando el mensaje "OK", indicando que la grabación se ha hecho con éxito, como muestra la siguiente imagen:



13. Apague la llave **POWER** y enciéndala nuevamente para verificar la versión que debe aparecer en la pantalla de la ITC 4000 i así que la misma inicie; o verifique a través del ITC Manager, disponible con su manual en el sitio www.intelbras.com.br. Para la ITC4000 LITE, la verificación sólo puede realizarse a través del ITC Manager.

Póliza de garantía

Este documento solamente es válido en el territorio de la República Mexicana.

Importado por:

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.

Michoacán 20 - Nave 9C - Parque Industrial Finsa

Col. Renovación - Del. Iztapalapa - C.P. 09209 - México, D.F.

Teléfono: + 52 (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V. se compromete a reparar o cambiar las piezas y componentes defectuosos del producto, incluyendo la mano de obra, o bien, el producto entero por un período de 1 año (3 meses por norma y 9 meses adicionales otorgados por el fabricante) a partir de la fecha de compra. Para hacer efectiva esta garantía, solamente deberá presentarse el producto en el Centro de Servicio, acompañado por: esta póliza debidamente sellada por el establecimiento en donde fue adquirido, o la factura, o el recibo, o el comprobante de compra, en donde consten los datos específicos del producto. Para las ciudades en donde no hay un centro de servicio, deberá solicitarse una recolección mediante el servicio de paquetería asignado por Intelbras, sin ningún costo adicional para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser revisado en nuestro Centro de Servicio para evaluación y eventual cambio o reparación. Para instrucciones del envío o recolección favor comunicarse al Centro de Servicio:

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado

Intelbras

Michoacán 20 - Nave 9C - Parque Industrial Finsa

Col. Renovación - Del. Iztapalapa - C.P. 09209 - México, D.F.

56 87 74 84 Ciudad de México

01800 000 7484 Larga Distancia Nacional Sin Costo

soporte.tec@intelbras.com.mx

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro de Servicio.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b. Cuando el producto no ha sido instalado o utilizado de acuerdo con el Manual de Usuario proporcionado junto con el mismo.
- c. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por
- d. Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A de C.V.
- e. Cuando el producto ha sufrido algún daño causado por: accidentes, siniestros, fenómenos naturales (rayos, inundaciones, derrumbes, etc.), humedad, variaciones de voltaje en la red eléctrica, influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.).
- f. Cuando el número de serie ha sido alterado.

Con cualquier Distribuidor Autorizado, o en el Centro de Servicio podrá adquirir las partes, componentes, consumibles y accesorios.

Datos del producto y distribuidor.

Producto:	Colonia:
Marca:	C.P.:
Modelo:	Estado:
Número de serie:	Tipo y número de comprobante de compra:
Distribuidor:	Fecha de compra:
Calle y número:	Sello:

Término de garantía

Este CERTIFICADO DE GARANTÍA es una ventaja adicional a lo que determina la ley, ofrecida al Señor Consumidor. No obstante, para que el mismo posea VALIDEZ, ES IMPRESCINDIBLE que se complete el presente y se haga la presentación de la nota fiscal de compra del producto, sin los cuales todo lo que se encuentra aquí expresado deja de ser efectivo.

Nombre del cliente:

Firma:

Fecha de compra:

Nº de nota fiscal:

Modelo:

Nº de série:

Distribuidor:

Señor consumidor,

Este producto ha sido proyectado y fabricado buscando atender plenamente sus necesidades. Este es el objetivo primordial de nuestra actividad. Por tanto, es **IMPORTANTE** que se lea atentamente este término.

Queda expresado que esta garantía contractual se otorga ante las condiciones que siguen:

1. Todas las partes, piezas y componentes del producto, son garantizadas contra eventuales defectos de fabricación, que por ventura vengan a presentar, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de la garantía contractual, contado a partir de la entrega del producto al Señor Consumidor, según consta en la nota fiscal de compra del producto, que es parte integrante de este TERMINO en todo territorio nacional. Esta garantía contractual implica el cambio gratuito de las partes, piezas y componente que presenten defecto de fabricación, además de mano de obra utilizada en el reparo. Caso no constatado defecto de fabricación, y si defecto(s) resultante(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor cubrirá dichos gastos.
2. Constatado el defecto, el Señor Consumidor deberá de inmediato comunicarse con el SERVICIO AUTORIZADO más cercano que consta en el rol ofrecido por el fabricante – solo éstos están autorizados a examinar y corregir el defecto durante el plazo de garantía aquí previstos. Si esto no es respetado, esta garantía perderá su validez. Consulte en el sitio www.intelbras.com la relación de los centros de servicios.
3. En la eventualidad de que el Señor Consumidor solicite atención a domicilio, deberá dirigirse al Servicio Autorizado más cercano para consulta del costo de la visita técnica. En caso de que sea constatada la necesidad de retirar el producto, los gastos procedentes, transporte, seguridad de traslado, ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.
4. La GARANTÍA perderá totalmente su validez si ocurriera cualquiera de las hipótesis expresadas a continuación: a) si el defecto no es de fabricación y fue causado por el Señor Consumidor o terceros ajenos al fabricante; b) si los daños al producto han sido causados por accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derrumbamientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (exceso de tensión provocada por accidentes o oscilaciones excesivas en la red), instalación/ uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o resultante de desgaste natural de las partes, piezas y componentes; c) si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.); d) si el número de serie del producto ha sido modificado o rayado; e) si el aparato ha sido violado.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

intelbras



eco amigável



uma das melhores
empresas para se trabalhar



hable con nosotros

Soporte a clientes

México

soporte.tec@intelbras.com.mx

(55) 5687 7484

Otros países

soporte@intelbras.com

Intelbras S/A - Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Rodovia BR 101, km 210 - Área Industrial - São José/SC - 88104-800
www.intelbras.com